СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ СРЕДСТВ ОБУЧЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Ст. преп. Костюшкина О.М. БГМУ, кафедра иностранных языков

Успешность и результативность вузовского этапа обучения иностранным языкам в значительной степени зависит от соответствия поставленным целям обучения комплекса учебных пособий и технических средств, с помощью которых осуществляется управление деятельностью преподавателя по обучению языку и деятельностью студентов по овладению языком.

В настоящее время обновление содержания и средств обучения иностранным языкам приобретает особую актуальность в связи с появлением новых возможностей на основе применения информационных технологий. Чтобы ответить на вопрос о том, в каком направлении должно вестись обновление содержания и средств обучения, необходимо рассмотреть некоторые теоретические и методические трудности, связанные с подготовкой новых учебных пособий.







Поиск и выбор учебных пособий, отвечающих современным требованиям, может вестись по нескольким направлениям. В первую очередь следует обратиться к поиску учебника, подготовленного зарубежными специалистами, учитывая, что аутентичность учебного материала на современном этапе обучения является не просто требованием, а основополагающим принципом. Зарубежные пособия, став доступными на отечественном рынке, привлекают своим оформлением, соответствием европейской классификации разных уровней сложности, наличием сопровождающих аудио- и видеоматериалов, последовательной реализацией коммуникативного подхода, комплексным развитием всех видов речевой деятельности, системой контроля и самоконтроля, чётким методическим сопровождением в книге для учителя.

На первый взгляд создается впечатление, что образовательный рынок настолько насыщен зарубежными учебниками, что они могли бы использоваться при подготовке специалистов практически любого профиля. Однако зарубежные учебники, при всех их достоинствах, не могут в целом обеспечить учебный процесс в вузе, поскольку не реализуют все поставленные цели, не отражают специфику деятельности специалистов в академической и профессиональной среде общения, не учитывают реалии страны и менталитета обучающихся. С другой стороны, зарубежные учебники способствуют реализации поликультурности образования, помогают формированию лингвокультурологической и профессионально-речевой компетенции студентов. Однако в большинстве случаев в вузе используются лишь отдельные разделы зарубежных учебников.

Создание учебника для профессиональных целей подчиняется ряду факторов. Профессионально ориентированное обучение иностранным языкам ставит перед преподавателями кафедры иностранных языков задачу формирования общей концепции построения курса исходя из конкретных условий обучения и отвечающей требованиям подготовки специалиста определённого профиля. Необходимо чётко определить цели и содержание обучения на определённом этапе. Следует учитывать, что подготовка учебника профессиональной направленности связана со сложностью комплексного описания профессионального коммуникативного поведения специалистов и выявление профессиональной и коммуникативной компетенций для каждой отдельной специальности, что необходимо для отбора профессионально значимого содержания материала.

Следует помнить о том, что содержание обучения иностранному языку принципиально отличается от содержания обучения другим предметам. Если основой содержания предметов профессионального цикла является усвоение знаний, понятий и закономерностей, то при обучении иностранному языку основным является формирование речевых навыков и умений, обеспечивающих возможность практического пользования языком. Собственно процесс, а именно, формирование умений читать, говорить, понимать речь на слух, выбирать коммуникативные стратегии, строить речевые высказывания, оформлять их в соответствии с нормами языка, приобретает первостепенное значение.

Необходимость постоянного обновления учебного материала в условиях меняющегося мира и форм обучения, а также возрастающих требований к уровню языковой подготовки специалистов заставляет искать оптимальные формы организации учебного процесса и более совершенные средства для достижения выдвигаемых целей. Обновление средств обучения должно осуществляться на основе современных информационно-коммуникационных технологий. Интернет-технологии обладают рядом преимуществ перед традиционными методами обучения, поскольку позволяют:

- передавать аутентичную информацию на любые расстояния в виде электронного учебника, презентации, видеофильма, теста и т.д.;
- сохранять информацию длительное время;
- осуществлять индивидуальное обучение (студент имеет возможность самостоятельно работать с материалом в удобное для него время);
- организовывать своевременную обратную связь;
- получать доступ к источникам информации (электронные библиотеки, базы данных, обучающие курсы, тренинги, развивающие программы и т.д. (например, образовательный сайт BBC Learning English (http://www.bbc.co.uk/learningenglish/), Coursera (https://www.coursera.org);
- совершенствовать и применять знания по иностранному языку, участвуя в международных исследовательских, творческих, образовательных онлайн-мероприятиях;
- обмениваться опытом в учебной деятельности;
- повышать уровень культурного развития.

Принимая во внимание, что сегодня даже ведущие вузы страны не обеспечены современным оборудованием настолько, чтобы создать условия для работы с электронным учебником, медиаучебником на каждом практическом занятии, решение следует искать в грамотном сочетании печатного учебника и информационно-коммуникационных технологий. Такой комбинированный подход, получивший название "blended learning", рассматривается как инновационная технология.

В докладе Открытого университета Великобритании, опубликованном в 2014 году, были предложены ключевые педагогические инновации и тенденции в развитии образовательной среды. Вот некоторые из них, которые могут успешно применяться (в полном объёме или частично) для совершенствования обучения иностранному языку, в том числе профессионально ориентированному иностранному языку.

- Массовое открытое социальное обучение (англ. *Massive Open Social Learning*) организация сетевого коллегиального обучения в процессе прохождения МООК (Массовых открытых онлайн курсов). МООК представляет собой разновидность дистанционного обучения с применением технологий электронного обучения и открытым доступом через интернет.
- Образовательный дизайн на основе анализа данных (англ. Learning Design Informed by Analytics) это стратегия по разработке образовательной траектории курса, где главное не содержание, а технология процесса и способы достижения наилучших результатов.

- Перевёрнутый класс (англ. *Flipped Classroom*) это новейший метод обучения, который состоит в том, что обучение сначала происходит в домашних условиях: теоретическая часть разбирается обучающимся самостоятельно, в дистанционной форме, затем все обучающиеся собираются в аудитории, чтобы коллективно решить более сложные практические примеры, создать совместный проект и т.д.
- Все свое ношу с собой или BYOD (англ. *Bring Your Own Devices*) педагогический принцип, при котором используется гаджет, имеющийся у студента. Главное обеспечить доступ к интернету и заранее обговорить условия использования цели гаджета, чтобы в нем было установлено соответствующее приложение. Здесь же можно отметить геймификацию образовательного процесса процесс обучения, в котором обязательным элементом становится обучающая компьютерная игра.
- Событийное образование (англ. *Event-Based Learning*) такой подход в организации педагогического процесса, когда процесс обучения строится на событиях.
- Сторителлинг в обучении (англ. Learning through Storytelling) способ построения процесса обучения в виде истории, где сюжет может быть оформлен в виде чатов, смс-сообщений, комиксов, переписки в сети и т.д.

- Выход за рамки или преодоление пороговых представлений (англ. *Threshold Concepts*) педагогический приём, который помогает связать науку с практикой, проблематизировать обучение.
- Бриколаж в образовании (англ. *Bricolage*) подход, при котором в процессе организации учёбы используются все подручные материалы, кроме специально созданных для этой цели учебников.
- Тематическое образование (англ. *Thematic Education*) это принцип, при котором процесс обучения выстраивается не в рамках дисциплин или предметов, а в рамках темы.
- Образовательный контент вместо учебника (англ. Educational Content Instead of Textbook) подразумевает нелинейный способ взаимодействия с информацией. Образовательный контент как целый комплекс мультимедиа позволит не только получать информацию, но и конструировать образовательный продукт самостоятельно, реализуя идеи и индивидуальные цели.

Использование инновационных технологий обучения наряду с традиционными методами обучения ведёт к изменению парадигмы образования, что предполагает разработку новых стандартов, методик и требований, пересмотр критериев оценивания и методов контроля. Внедрение информационно-коммуникационных технологий в учебный процесс позволяет интегрировать иностранный язык в общий контекст процесса обучения в высшей школе, так как способствует использованию полученных ранее знаний и умений при обучении языку и предоставляет преподавателю широчайшее поле деятельности для совершенствования средств и приёмов, используемых на занятиях. Использование смешанного обучения повышает удовлетворенность обучающихся своей учебной деятельностью по иностранному языку, ЧТО является непосредственным критерием эффективности.